BLOOD & IRON
CIRITH UNGOL
LP: "ONE FOOT IN HELL"

The tangled web is slowly woven,
By feeble leaders mankind's chosen.
To satisfy their evil dreams—
The churning gears of war machines.
Blood and iron (5 times)
With iron will they tread across
This burning speck of worthless dust.
Their metal standards now unfurled,
They purge the humans from their
world.
Blood and iron (5 times)
Children of misery, centuries long,
Who walked with kings now walk
alone.
They lie in fear a million deep,
Like cringing herds of human sheep.
Blood and iron (5 times)

SANGRE E HIERRO
CIRITH UNGOL
LP: "UN PIE EN EL INFIERNO"

La tela enredada es lentamente tejida
por líderes débiles escogidos por la
humanidad.
Para satisfacer sus sueños malignos
las velocidades batidas de máquinas
de guerra.
Sangre e hierro (5 veces)
Con fierro ellos pisarán a través
Esta quemada mancha de polvo sin
valor.
Sus estandartes metálicos ahora
desplegados
Ellos purgan a los humanos de su
mundo.
Sangre y hierro (5 veces)
Niños de la miseria, durante siglos,
Quienes caminaron junto con reyes
ahora caminan solos.
Yacen en miedo profundo como
rebaños
rastreros de ovejas humanas.
Sangre y hierro (5 veces)

SACRIFICE
SACRIFICE LP:
LP: "TORMENT IN FIRE"

Put her on the altar, tie her down
secure
She will soon die, her soul is still pure
Her body is trembling, it's filled with
fear
She'll lose the life which she holds
dear
The dagger is ready to do it's eveil deed
On her decayed corpse I will feed
Tie her legs and arms, ready to read
the rite
Now I feel the force of Satan's might
Under baphomet she is bleeding fast
With the corpse indulge in bloodbath
Pray to the master that this will suffice
Split her skull for this altar sacrifice
Tears on her cheek, sweat on her brow
It's time to die, I will kill her now
Death has come to deliver her fate
We don't do it for love, we do it for
hate

SACRIFICIO
SACRIFICIO
LP: "TORMENTO EN FUEGO"

Ponla en el altar, amárrala con
seguridad
Pronto morirá, su alma es todavía pura
Su cuerpo tiembla, está lleno de temor
Ella perderá la vida que le es tan
querida
La daga está lista para hacer su acto
maligno
Sobre su cuerpo putrefacto me
alimentaré
Amarra sus pies y manos, listo para
leer el rito
Ahora siento la fuerza del poderío de
Satán
Bajo una viga ella sangra rápidamente
Con el cadáver consentido en un baño
de sangre
Reza al amo que esto sea suficiente
Abre su cráneo para este sacrificio de
altar
Lágrimas en su mejilla, sudor en su
ceja
Es tiempo de morir, la mataré ahora
La muerte ha venido a entregar su
destino
Nosotros no lo hacemos por amor, lo
hacemos por odio.

PIG SLAUGHTER
BLESSED DEATH LP:
"KILL OR BE KILLED"

Special breed sick in mind
Slaughter pigs from behind
Patent leather stained with blood
Bloody badge in the mud
Pigs must die, pigs must die
Pigs must die, pig slaughter
Stalks his prey by night or day
In the end all pigs must pay
Crush his brain with pain and steel
Make the law repent and kneel
Pigs must die, pigs must die
Pigs must, die, kill!!!
Rest in peace you pigs.

MASACRE DE PUERCOS
BLESSED DEATH LP:
"MATAR O SER MUERTO"

Raza especial enferma en la mente
Puercos masacreros por atrás
Cuero patentado manchado con
sangre
Placa sangrienta en el fango
Los puercos deben morir
Los puercos deben morir
Los puercos deben morir
Masacre de puercos
Acecha a su presa de día o de noche
Al final todos los puercos deben de
pagar
Aplasta su cerebro con dolor y acero
Haz que la ley se arrepienta y se
arrodille
Los puercos deben morir
Los puercos deben morir
Los puercos deben morir
Mata!!!
Descansen en paz, puercos.

HIRAX

Este es uno de los nombres que ya es bastante conocido en la escena heavy metal, pero ¿de dóndé surgió?

El grupo encontró este nombre escrito en la pared de un sanitario público y ellos mismos desconocen el significado. Como dijimos en nuestro primer librito esta banda californiana es bastante agresiva y rápida. Hace unos meses nos dieron una muestra de lo que pueden hacer discográficamente con la aparición de su segundo disco para Metal Blade Records. Su debut en disco ocurrió con el acetato "Raging Violence", que presentó catorce canciones en la más pura versión de speed-trash metal, aunque un poco antes ya habían dado que hablar con la canción "Bombs of Death" que apareció en el disco "Metal Massacre VI".

METALLICA ha reclutado al bajista Jason Newsted (ex Flotsam and Jetsam) como sustituto de Cliff Burton. La nueva alineación hizo su debut en el Japón a finales de noviembre y luego realizó una gira como headliners por Estados Unidos durante la cual les abrieron los de Metal Church. En estos momentos se encuentran por Europa cumpliendo con las fechas que tuvieron que cancelar después de la muerte de Burton (sobre la misma hay amplia información en este número).